Adagio grazioso. ♪ = 112.

(a) *tr* *PS.* *HS.* *p* *cresc.* *sf* *sf* (b) *tr* *pp* *tr* (c)

leggiero *p*

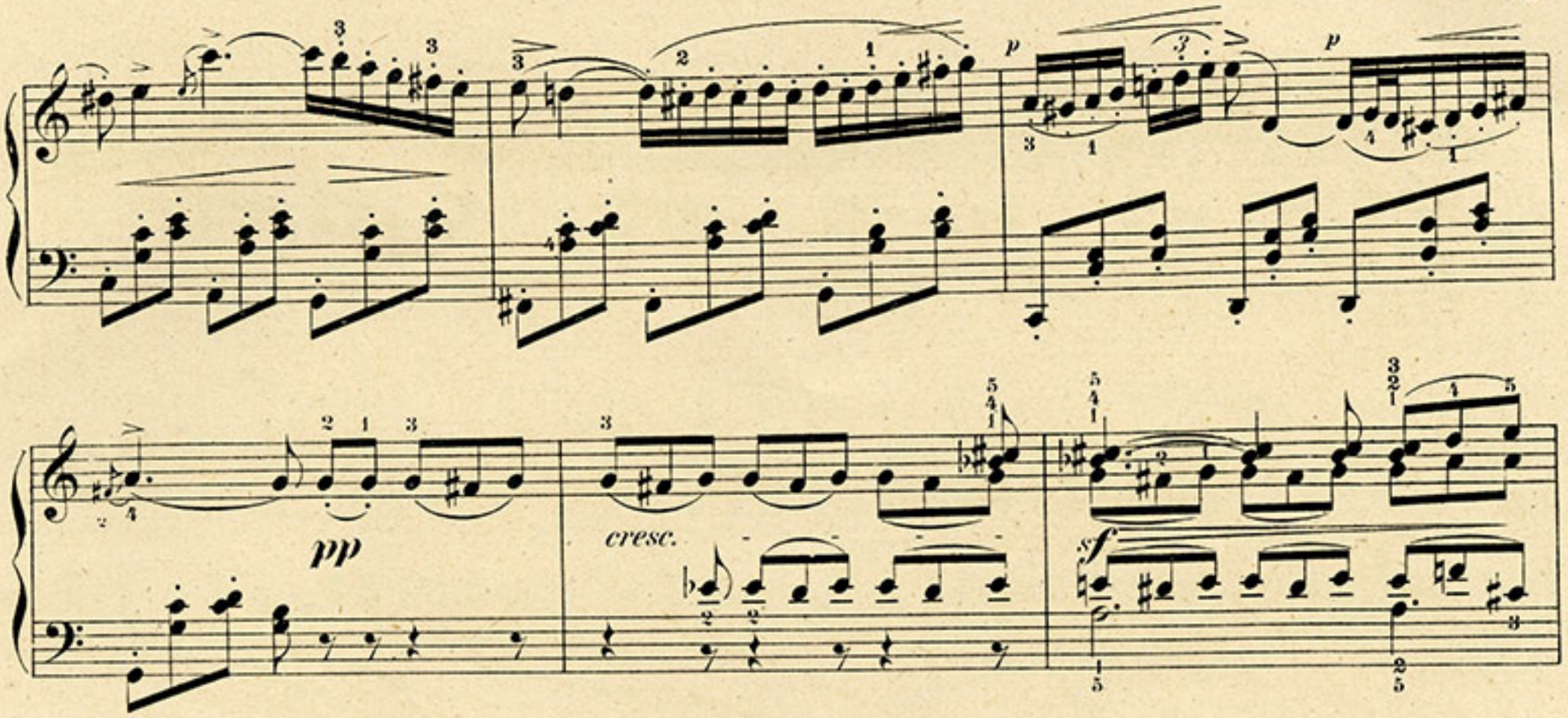
leggieramente *p* *pp* *tr* (d)

leggieramente *p*

(a) Die Melodiestimme durchgängig ein wenig hervorzuheben.
Emphasize a little the melody-voice throughout.

(b) Bei dieser Begleitungsfigur ist je die erste Note, welche den eigentlichen Bass enthält, verhältnissmässig etwas mehr zu betonen, als die folgenden.

(b) *In this accompaniment-figure every first note, which contains the real bass, is to be proportionately somewhat more accented than the following ones.*



(a) Mittelstimme zurücktretend; ebenso in den zwei nächsten Takten beide Mittelstimmen, freilich die tiefere noch mehr als die höhere.

(b) Triller ohne besondern Nachschlag, indem das *fis* der folgenden Cadenz den Nachschlag bildet. Die mit > bezeichneten Töne in der Cadenz müssen, ohne schroffe Betonung, doch als Anfangspunkte der betreffenden Figuren bemerkbar sein.

(a) *The middle voice subdued; equally so in the next two measures both middle voices; of course, the lower one still more than the higher one.*

(b) *Trill without special complementary note, inasmuch as the* f-*sharp of the following cadenza forms the complementary note. The tones in the cadenza marked* > *should, without rough intonation, still be noticeable as starting-points of the figures concerned.*

a tempo

tr

p

p tr

cresc.

sf

Tr.

UG.

poco rit.

SS.

a tempo

pp

cresc.

f

dimin.

poco animato ♪ = 132.

fp

fp

fp

fp

fp

cresc.

poco rit.

f

Ped. Ped.

a tempo

poco rit.

dimin.

RG.R.

cresc.

PS.
(a)
HS.

ritard.

tempo primo

(a)

(b) Wie Seite **104**, b). *As on page 104, b).*

Man übe diesen und die folgenden Triller, welche zu Sechzehnteln der andern Hand zu spielen sind, Anfangs nach der hier notirten Eintheilung, führe sie aber später unabhängig von jenen Sechzehnteln aus, in 32stel Sextolen wie die früheren Triller.

Practise this and the following trills, which are to be played to 16ths in the other hand, at first, according to the division here noted; but afterwards execute them independently of those 16ths, in sextuplets of 32ds, like the former trills.

cresc.

sf *p*

pp

(a) *fp* *fp*

leggieramente

p

leggieramente

p

pp

sf

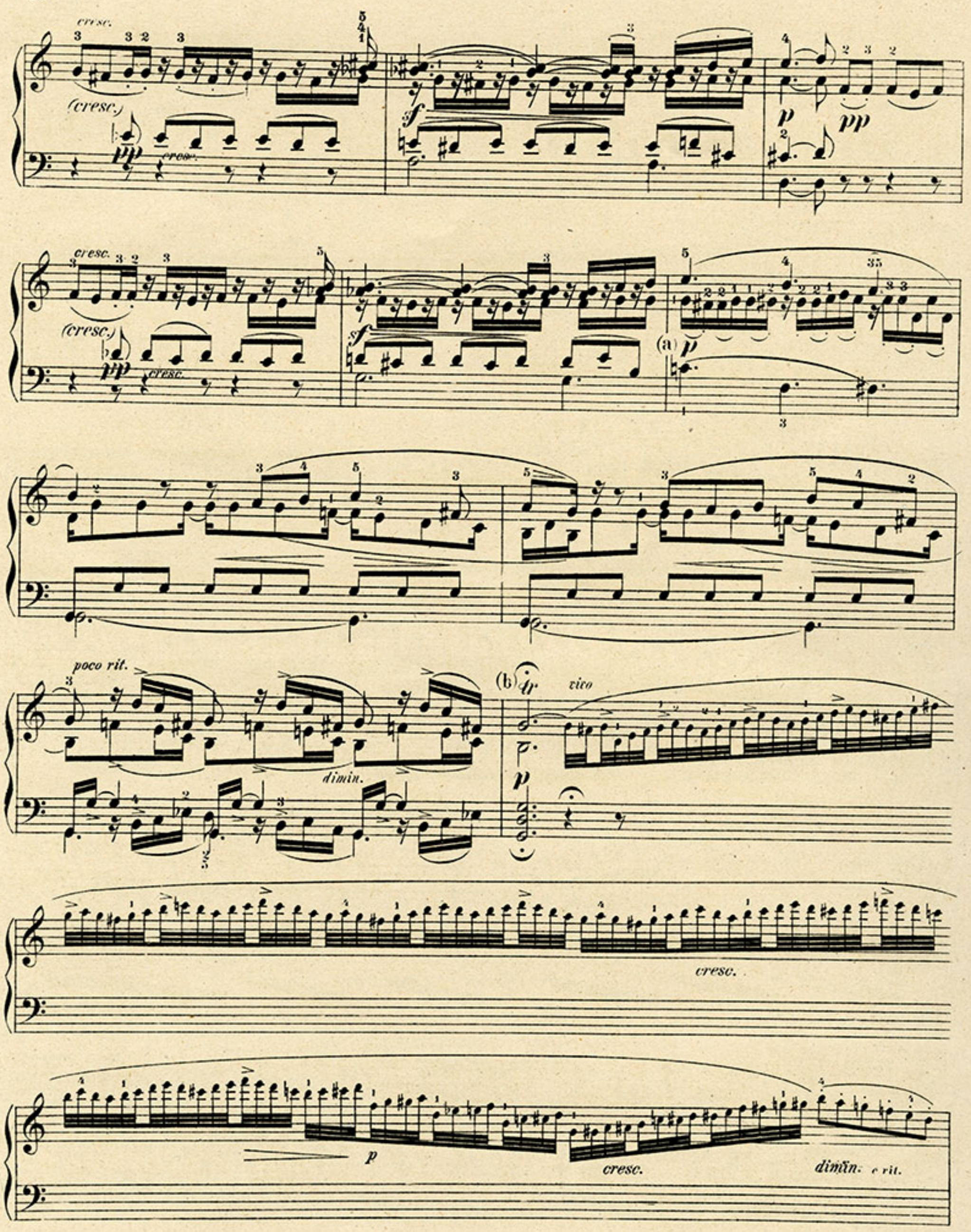
cresc.

cresc.

p

pp

(a)



(a) **Wie Seite 105.(a).** *As on page 105, (a).*
(b) **Wie Seite 105.(b).** *As on page 105, (b).*

(a) Von diesen Undecimolen-Noten sind die 8 ersten als wirkliche 32stel, die 3 letzten als Sechzehnteltriolen zu spielen.

(a) *Of these undecimole-notes the first 8 are to be played as actual 32ds, the last 3 as a triplet of sixteenths.*

18

a tempo

cresc.

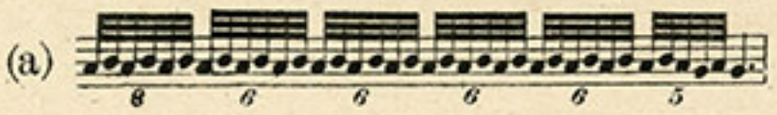
dim.

tranquillo

decresc.

calando

(a)



(b) In diesen sechs Takten die miteinander alternirenden Melodieen im Bass und Discant gehörig heraustreten lassen gegenüber der Mittelstimme, welche (auch bei den *sf* der rechten Hand) ganz im Hintergrund bleiben muss.

(c) Ja nicht über diese Pausen hinwegeilen!

(a)

(b) *In these six measures, let the mutually alternating melodies in the bass and soprano be duly prominent in contrast to the middle part, which (even at the sf of the right hand) should remain entirely in the background.*

(c) *By no means hurry over these rests!*